

Isi Kunath · ortung II



Kathrin Landa · ortung V



Michael Hoffmann · ortung III



Renate Höning · ortung VI

UNTERSTÜTZUNG ORTUNG VII

Für die Überlassung der Ausstellungsräume und für ehrenamtliche Unterstützung des Projektes bedanken wir uns herzlich bei:

Stadträtin Ayse Biyik, Helga und Gerd Kehrbach (Galerie Gaswerk), Aleksandra und Damir Vrdoljak (Croaticum mediterrane Lebensart-Keller, Rückgeb.-Werkstatt und -Sudhaus), Evang.-Luth. Dekanat (Evang. Haus), Brigitte und Harald Fürbeth (Das Hüttlinger, Holzschuppen, Keller der Kanzlei Fürbeth), Hans P. Grießhammer (Kellergewölbe „Grießhammer“), Künstlerbund Schwabach (Städt. Galerie), Sparkasse Mittelfranken-Süd (Eingangsbereich der Sparkasse), Steuerkanzlei Klaus Jordan (ehemalige Mietwaschküche), Walter Thaler (Atelier 15), Verein Synagogengasse 6 e. V. (Alte Synagoge)

Für die ehrenamtliche Unterstützung bedanken wir uns herzlich bei den Mitgliedern der Jury:

Dr. Andrea Kluxen (Kulturreferentin des Bezirks Mittelfranken), Wolfgang Harms (ehem. 1. Vorsitzender des Schwabacher Künstlerbundes), Walter Hettich (Mitglied des Vorstands des BBK Nürnberg), Margot Feser (ortung-Gründungsmitglied), Sven Heublein (Vertreter des Kulturausschusses der Stadt Schwabach) Clemens Heinel (Bildhauer), Manfred Hürlimann (Maler).

SCHWABACHER KUNSTTAGE

ortung VII

» IM ZEICHEN DES GOLDES «

6. BIS 21. AUGUST 2011

**Eröffnung am 6. August
um 11 Uhr im Bürgerhaus**

27 KUNSTSTATIONEN

Führungen

Sa + So: 11:30 14:30 15:30 Uhr
Mo – Fr: 14:30 15:30 Uhr

Öffnungszeiten

Sa + So: 11 – 19 Uhr
Mo – Fr: 14 – 19 Uhr



ortung VII

» IM ZEICHEN DES GOLDES «

PUBLIKUMSPREIS – FINISSAGE

Den Abschluss der Kunsttage beschließt eine moderierte Finissage, bei der u.a. der Publikumspreis vergeben wird. Jede/r Besucher/in des Kunstparcours hat zuvor die Möglichkeit, eine Bewertung für die seiner/ihrer Meinung nach interessanteste und/oder attraktivste Kunststation abzugeben. Stimmzettel sind in der Infostation, Bürgerhaus, Königsplatz 33 a erhältlich. Letzte Möglichkeit der Stimmabgabe: Sonntag, 21. August, 17 Uhr, ebenfalls im Bürgerhaus.

Der Publikumspreis in Höhe von 2.500 Euro und das Programm der Finissage wird gesponsert von der Fa. DER Hausmeister PROF! , Walter Plötz, der auch die Gestaltung der Abschlussveranstaltung übernimmt.

Moderation: Sven Bach



Die Finissage wird musikalisch umrahmt von den Gebrüder Sing (a cappella von Pop bis Gospel und Soul – mal witzig, mal bissig, in jedem Fall hörensenswert!). Desweiteren warten kulinarische Leckereien auf Sie.

Eintritt frei!

Sonntag, 21. August 2011, 17:30 Uhr
Ort: Galerie Gaswerk, Nördliche Ringstraße 9

IMPRESSUM

Veranstalter/Herausgeber:
 Stadt Schwabach, Kulturamt
 Königsplatz 29 a, 91126 Schwabach
 Tel. 09122 860-305
 Fax 09122 860-323

Redaktion: Roland Schmid

Fotos: Reinhard Beck, Gebrüder Sing, Manuel Mauer, Inka Meissner

Gestaltung: formfinder.de

Druck: Martini, Schwabach

Auflage: 25.000

GOLDSCHLÄGERHANDWERK LIVE ERLEBEN



Öffnungszeiten / Führungen:

Fachführer aus Schwabacher Goldschlägereien erklären in der historischen Vorführ-Werkstatt des Stadtmuseums das 5000 Jahre alte Handwerk des Blattgoldschlagens und zeigen, wie aus einem kleinen Goldbarren hauchdünnes Blattgold in einer Stärke von einem 10.000stel Millimeter wird.

Sa, 06.08.2011	10:00	14:00	16:00 Uhr
So, 07.08.2011	10:00	14:00	16:00 Uhr
Mi, 10.08.2011		14:00	16:00 Uhr
Do, 11.08.2011		14:00	16:00 Uhr
Fr, 12.08.2011		14:00	16:00 Uhr
Sa, 13.08.2011	10:00	14:00	16:00 Uhr
So, 14.08.2011	10:00	14:00	16:00 Uhr
Mi, 17.08.2011		14:00	16:00 Uhr
Do, 18.08.2011		14:00	16:00 Uhr
Fr, 19.08.2011		14:00	16:00 Uhr
Sa, 20.08.2011	10:00	14:00	16:00 Uhr
So, 21.08.2011	10:00	14:00	16:00 Uhr



Ort: Stadtmuseum, Museumsstraße 1
Eingang: Dr.-Haas-Straße
15 Minuten Fußweg vom Königsplatz
Eintritt: 5 Euro (Kinder 2,50 Euro)

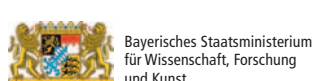
Außerdem finden Sie zwei weitere kleine Präsentationen zum Thema Blattgold im Schwabacher Rathaus, 2. OG und in der Höllgasse (Goldschläger-Schauwerkstatt).



Wir bedanken uns für die finanzielle Unterstützung bei:



WERBE- & STADT
 Gemeinschaft Schwabach e. V.



SCHWABACHER KUNSTTAGE

ortung VII

» IM ZEICHEN DES GOLDES «

VOM 6. BIS 21. AUGUST 2011
IN DER SCHWABACHER ALTSTADT

Vom 6. bis 21. August lädt die siebte Schwabacher Kunstbiennale zum Kunstparcours durch die Schwabacher Altstadt.

Überall dort, wo man es nicht vermuten würde, warten Installationen und Bilder, Grafiken, Skulpturen und Objekte auf Kunstfreunde wie Stadtbummler.

Alte Kellergewölbe, ungenutzte Wohnräume, Werkstätten, Säle und Lofts, öffentliche Plätze und romantische Gärten, eine Sandsteinbrücke und auch eine ehemalige Waschküche verkleiden sich als temporäre, individuelle Ausstellungsorte mit teils hinreißendem Charme. Eine große Rolle spielt dabei das Licht: Manche Rauminszenierungen prägen das stimmungsvolle Spiel von Sonneneinfällen und Schatten, andere werden kunstvoll ausgeleuchtet, wieder andere dramatisch verdunkelt – man kann gelegentlich den Eindruck haben, vor Bühnenbildern zu stehen oder Teil davon zu sein.

Spannend und unverbraucht bleibt das Motto der Biennale: »Im Zeichen des Goldes«. Seit ortung-Beginn gehört die Beschäftigung mit dem Thema Gold – im engen und weiteren Sinn – für alle teilnehmenden Künstlerinnen und Künstler zum Standard, aus gutem Grund. Denn Gold, speziell Blattgold, hat in Schwabach eine lange Tradition. Bis heute prägt die Blattgoldherstellung Schwabachs Selbstverständnis als Goldschlägerstadt. Sie hat der Stadt weltweites Ansehen beschert.



Volker Leyendecker · ortung V



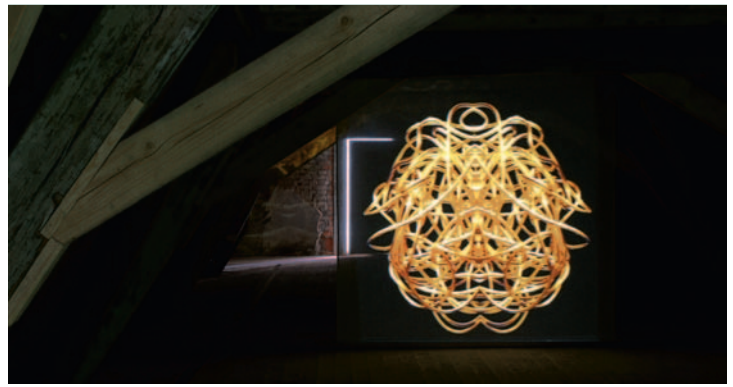
Helene Tschacher · ortung IV

KUNSTPREIS DER STADT SCHWABACH

331 Künstlerinnen und Künstler aus Deutschland und aus dem Ausland beteiligten sich heuer an der Wettbewerbsausschreibung; 20 davon wurden als Wettbewerbsteilnehmer/innen für den Kunstparcours ausgewählt.

Über den Preisträger/die Preisträgerin des Wettbewerbs entscheidet eine Jury. Der Schwabacher Kunstpreis, dotiert mit 5.000 Euro, wird am 6. August im Rahmen der Eröffnungsfeierlichkeiten vergeben.

Der 27 Stationen umfassende Parcours zeigt Ausstellungsbeiträge von Künstlerinnen und Künstlern, die am Wettbewerb um den Kunstpreis teilnehmen, sowie von geladenen Gastkünstlern.



Ulrich Brüschke · ortung V

ERÖFFNUNG UND PREISVERLEIHUNG

der Schwabacher Kunsttage durch Oberbürgermeister Matthias Thürauf und Dr. Andrea Kluxen (Kulturreferentin des Bezirks Mittelfranken).

Musikalische Umrahmung: Radek Szarek (Marimbaphon)

Samstag, 6. August 2011, 11:00 Uhr

Ort: Bürgerhaus, Königsplatz 33 a



Dagmar Hugk · ortung III



Barbara Duisberg · ortung VI

FÜHRUNGEN

Täglich jeweils 14:30 Uhr und 15:30 Uhr,
samstags und sonntags zusätzlich 11:30 Uhr.
Dauer der Führungen: ca. 3 Stunden
Gebühr: 4,50 Euro
(Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre: frei)

Es führen Kunsthistoriker/-innen aus der Region.

Treffpunkt: Bürgerhaus, Königsplatz 33 a (Infostation)

Kunstparcours in der Altstadt



© www.b-spachmueller.de

Stationen	Künstler/-innen
-----------	-----------------

i INFOSTATION Bürgerhaus, Königsplatz 33 a	
1 APOTHEKERSGARTEN neben dem Bürgerhaus	Annette Voigt
2 EHEMALIGE MIETWASCHKÜCHE Königsstraße 1 d	Christina Jüttner
3 STÄDTISCHE GALERIE Königsplatz 29 a	Paul Kroker (G)
4 KÖNIGSPLATZ	Wolfgang Auer
5 RATHAUS 1. Stock, Königsplatz 1	Anita Stöhr-Weber
6 DAS HÜTTLINGER Treppenhaus, Rathausgasse 4	Jens Hanke
7 DAS HÜTTLINGER – Tafelsaaloft, Rathausgasse 4	Matthias Brock (G)
8 RA KANZLEI FÜR BETH Holzschuppen, Südliche Ringstraße 10	Dana Widawski
9 RA KANZLEI FÜR BETH Keller, Südliche Ringstraße 10	Dana Widawski
10 SPARKASSE MITTELFRANKEN-SÜD Eingangsbereich Nördliche Ringstraße 2 a-c	Stefan Fromberger
11 GALERIE GASWERK Nördliche Ringstraße 9 a	Günter Paule (G)
12 ALTE SYNAGOG EG, Synagogengasse 6	Doris Baum
13 ALTE SYNAGOG 1. Stock, Synagogengasse 6	Selcuk Dizlek
14 ATELIER 15 Schulgasse 15	Nina Nolte

Stationen	Künstler/-innen
-----------	-----------------

15 SCHWABACH-FLUSTAL im Bereich Bachgasse	Bastus Trump (G)
16 AM MÜHLBACH Benkendorfer Straße	Irene Anton
17 WÖHRWIESE-FLUSTAL, INSEL	Irene Anton
18 SANDSTEINBOGENBRÜCKE Wöhrwiese	Werkstatt Radenhausen Häkelkreis
19 KELLERGEWÖLBE GRIEBHAMMER Königsstraße 12	Renate Haimerl Brosch
20 CROATICUM – mediterrane Lebensart Keller, Zöllnertorstraße 5	Andreas Feist
21 CROATICUM Rückgebäude Werkstätte Zöllnertorstraße 5	Simona Petruskaite
22 CROATICUM Rückgebäude Sudhaus Zöllnertorstraße 5	Katja Fischer
23 EVANGELISCHES HAUS Hof, Wittelsbacherstraße 4	Doris Baum
24 ALTES DG HAUSMEISTERWOHNUNG EG, Wittelsbacherstraße 1	Hans Lankes
25 ALTES DG HAUSMEISTERWOHNUNG 1. Stock, Wittelsbacherstraße 1	Uta Grün
26 ALTES DG HAUSMEISTERWOHNUNG 1. Stock, Wittelsbacherstraße 1	Mario Bierende
27 ALTES DG SEMINARSGARTEN Wittelsbacherstraße 1	Lutz Kirchner

(G): Gastkünstler